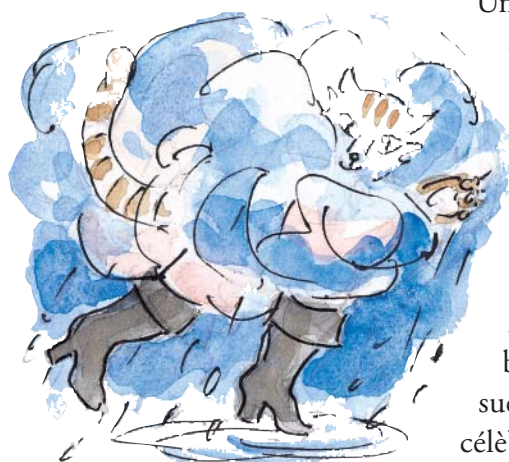


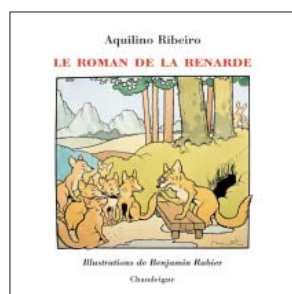


Série illustrée



Un faux carré, une couverture blanche vergé, une illustration... Ainsi se présente la **Série illustrée**, une collection conçue autant pour les enfants que pour les adultes.

Sa particularité réside dans l'alliance d'œuvres littéraires et d'illustrations originales de qualité. D'humeur initialement *lusitane*, autrement dit centrée sur le monde lusophone, la **Série illustrée** s'ouvre maintenant à d'autres langues et à d'autres perspectives... Ainsi, après avoir accueilli des auteurs lusophones majeurs tels qu'Aquilino Ribeiro, Carlos Drummond de Andrade, Mia Couto ou Machado de Assis, la collection comprend ou comprendra bientôt, entre autres, des poèmes de l'écrivain israélien Léa Goldberg, un conte suédois de Topelius, le *Struwwelpeter* revisité... Des écrivains toujours associés à de célèbres illustrateurs : Benjamin Rabier, Stéphane Girel, Stanislas Bouvier, Audrey Bergner, Nelson Cruz, Jean-Philippe-Stassen...



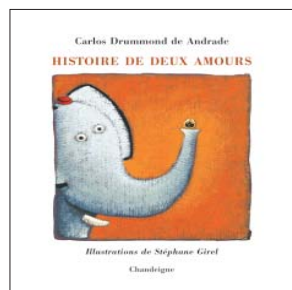
Le roman de la renarde

Auteur : Aquilino Ribeiro – Illustrateur : Benjamin Rabier

Aquilino Ribeiro nous fait cadeau des aventures d'Attrape-Minon, la renarde «*artificieuse, enjôleuse et ripailleuse*». Tous suivront avec plaisir les mille tours que cette rusée commère joue au loup ainsi qu'aux autres membres de la gent animale, tout au long de sa vie. Un classique du roman jeunesse portugais, illustré avec fraîcheur et malice par Benjamin Rabier.



ISBN : 2-906462-69-1
20 €



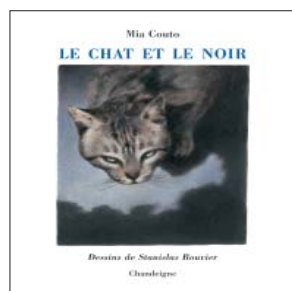
Histoire de deux amours

Auteur : Carlos Drummond de Andrade – Illustrateur : Stéphane Girel

Figurant parmi les seules œuvres pour enfants du poète brésilien Carlos Drummond de Andrade, *Histoire de deux amours* met en scène une amitié pas comme les autres... celle d'une puce et d'un éléphant. Les tribulations des deux compères, narrées de façon espiègle, drôle et poétique, sont savoureusement mises en image par Stéphane Girel.



ISBN : 2-906462-81-0
15 €



Le chat et le noir

Auteur : Mia Couto – Illustrateur : Stanislas Bouvier

Qu'y a-t-il de l'autre côté de la lumière? Malgré l'interdiction de sa mère, un chaton curieux franchit la terrible frontière et part à la rencontre de l'Obscur. L'histoire de Chat-Doré est celle de chaque enfant face à un grand mystère, à la fois plein du désir de découvrir, à la fois figé par la peur de l'inconnu et des dangers qu'il recèle. La langue neuve, drôle, transgressive – poétique, donc – de Mia Couto et les dessins oniriques de Stanislas Bouvier font de ce livre une petite merveille.



ISBN : 2-906462-93-4
12 €



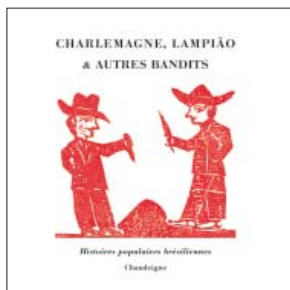
Le conte de l'école

Auteur : Machado de Assis – Illustrateur : Nelson Cruz

Une pièce d'argent en échange d'un devoir? Pilar, bon élève quoique peu assidu, n'hésite pas longtemps, et accepte d'aider Raimundo, le fils du maître d'école. Mais un camarade ne tarde pas à le dénoncer... À l'école aussi se déroule l'apprentissage de la vie, c'est ce qu'aura retenu Pilar de sa mésaventure. Machado de Assis promène sur l'enfance, faite de tentations et de choix, un regard empreint d'humour et d'émotion, parfaitement en accord avec les magnifiques illustrations de Nelson Cruz.



ISBN : 2-906462-99-3
13 €



Charlemagne, Lampião & autres bandits

Histoires & xylogravures de Cordel

Au fil des pages, le lecteur rencontre *Lampião*, le bandit d'honneur, voyage vers le pays idéal de *São Sarué*, retrouve Charlemagne, Roland... et plonge dans l'imaginaire multiforme des poètes populaires brésiliens. Tantôt drôles, tantôt tragiques, ces récits sont rehaussés de splendides xylogravures.



9 782906 462991
ISBN : 2-915540-13-6
18 €

Kô & Kô les deux esquimaux

Nouveauté

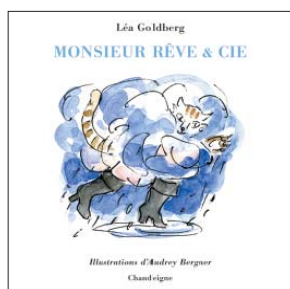
Maria Helena Vieira da Silva, en collaboration avec Pierre Gueguen



«La tête blanche aux deux carreaux bleus, c'est la hutte de Kô et Kô, les deux ESQUIMAUX. Ils sortent et s'aventurent sur la plaine de neige à la recherche du SOLEIL...» Voyage surréaliste de deux esquimaux décidés à atteindre le SUD, réédition d'un ouvrage d'exception, *Kô & Kô les deux esquimaux* de Maria Helena Vieira da Silva s'inscrit dans une collection de beaux livres pour tout âge. 70 ans plus tard, il garde le même pouvoir de fascination propre à l'œuvre d'art.



9 782915 540208
ISBN : 2-915540-69-1
20 €



Monsieur Rêve & Cie

Nouveauté 2006

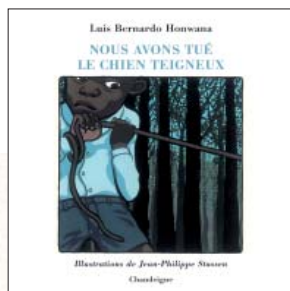
Auteur : Léa Goldberg – Illustrateur : Audrey Bergner

Monsieur Rêve, Petite cabane, Le savon, etc., sont autant de petites histoires et poèmes qui ont bercé l'enfance de tout Israélien, à l'égal du *Petit Prince* en France. Traduites pour la première fois en français, ces historiettes universelles qui racontent l'enfance ou la font rêver, sont l'œuvre du grand écrivain Léa Goldberg, ici illustrées par le peintre Audrey Bergner.



9 782915 540093
ISBN : 2-915540-14-4
18 €

Poèmes mis en musique par Dori Parnes et chantés par Doron Tavori (CD audio inclus)



Nous avons tué le chien teigneux

Nouveauté 2006

Auteur : Luís Bernardo Honwana – Illustrateur : Jean-Philippe Stassen

Au Mozambique, dans les années 1950. C'est décidé, le chien teigneux doit être tué. Terrible tâche confiée aux enfants de l'école. Dinho, jeune enfant noir, est tiraillé entre son amitié pour l'animal et son désir de faire partie d'un groupe d'élèves, dominé par un fils de colon. Appuyera-t-il sur la gâchette? Traduit en plusieurs langues, *Nous avons tué le chien teigneux* est un classique de la littérature mozambicaine. Un texte très fort servi ici par le regard lucide de Jean-Philippe Stassen.



9 782915 540246
ISBN : 2-915540-24-1
15 €

Diffusion & Distribution auprès des libraires: Les Belles Lettres

25, rue du général Leclerc F-94270 Le Kremlin-Bicêtre Tél. (0033) 1 45 15 19 70 Fax (0033) 1 45 15 19 80



Nelson Cruz, *Le conte de l'école*